

(1) Customer Invoice Address Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN			(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no.: IT04886850728			DELIVERY NOTE (3) No. 5325366 (4) Date 16.07.18		
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln			(6) Freight paid ☐ Unpaid ☐		(7) Delivery (reality) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. 17P357 (9) Date	
(10) Your Ref. 412	(11) Your Order No./Date 650003918902 10.07.18	(15) Additional Details		(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct dial		(14) Our Ref No.
(19) Shipment Method Collection EX W	paid ☐ Unpaid ☒	(21) Packing look below	(22) Marks 18007262		(23) Total Weight kg gross 4664 net 3038		(24)	
(25) Shipping Address Getrag S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN						(26) Place of origin 17551		
(27) (Pcs.)	(28) Part-No:	(29) Description (31) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity - / - Remarks			
1	251.1.1225.80 25.5.00638.00	Speed Gear 3rd Getrag Radsatz 251	2610	PI				
	Container Batch number	6/Magnumbox TBA - 501742 178150 G	435	PI				
100103000 5008369694 100195000 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 2610 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 6 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO Data controllo: 20.7.18 Firma: [Signature] KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, sn 4 - 70026 Modugno (BA) 20 LUG 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"								
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check	(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check	
Date								
Name/No.								

16.JUL.2018 09:24:25

Cotarko GmbH 49/2219010452

19/24

EDZ WAYBILL

Shipment No: 1028304

16.07.18 - 09:14

PAGE

01.01

Supplier plant.: 000
-NO: 91014398
Cotarko GmbH

Recipient plant 'Cust.: 6297977139
-NUMBER: 00030067
Getrag S.p.A
Plant Modugno
Via die Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

SHIPPING ADR: 17551
STOCK.LOC
PT. OF CONSUMPT.:
Ship. type:
CARRIER,.....: Collection EXW
-NUMBER:
Shipment Wt.Gross: 0009977

PS NO	CUSTOMER PART NO	QUANTITY	QU	V/G	DELIVERY DESCRIPTION	PUR.ORD.NO.
-DATE	SUPPLIER PART NR				ADDITIONAL DAT SUPPL.	
-POS	CONTAINER	-QTY	-CUSTOMER NO.		QUANTITY	MARKV-NUMBER
5325366	2511122580	2610	BT	S	Speed Gear 3rd	550003918902
16.07.18	25.5.00639.00				Getrag Radsatz 251	
001	VP:	6 - TBA - 501742	X		435 Magnumbox	
5325367	2511108680	336	ST	S	Speed Gear 3rd (Index -)	550003920002
16.07.18	25.5.00613.00				Getrag Radsatz 251	
001	VP:	1 - TBA - 501742	X		336 Magnumbox	
5325369	2511108280	3388	ST	S	Speed Gear 1st (Index b)	550003915602
16.07.18	25.5.00611.01				Getrag Radsatz 251	
001	VP:	7 - TBA - 501742	X		484 Magnumbox	
5325370	2511108280	667	ST	S	Speed Gear 1st (Index b)	550003915602
16.07.18	25.5.00611.01				Getrag Radsatz 251	
001	VP:	1 - TBA - 501742	X		484 Magnumbox	
	VP:	1 - TBA - 501742	X		183 Magnumbox	
5325371	2511107480	616	ST	S	Doppia Ruota Fissa	550003915402
16.07.18	25.5.00610.00				Doppelfestrad 3.-5./7.Gang	
001	VP:	1 - TBA - 501742	X		616 Magnumbox	

***** E N D *****

GR:

CHECK QUANTITY:

CHECK QUALITY:



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-006212 vom 16.07.2018



18-006212

Ludwigsburg, 16.07.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur GROSS GMBH BUCHENSTRASSE 6-8 89558 BOEHMENKIRCH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer g- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 19.07.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu BOEHMENKIRCH Land / Pays Deutschland Datum / Date 16.07.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	18007261	2	COLLI	Getriebeteile	1.632	
2	18007263	2	COLLI		1.706	
3	5325371	1	COLLI		890	
4	5325370 + 369	9	COLLI		7.226	
5	5325367	1	COLLI		450	
6	5325366	6	COLLI		4.664	
Summe: Total:		21,00 COLLI		16.568,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières 20 LUG 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Kfz Anhänger Fahrer		27 Gut 18-006212 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le				
20 GROSS GMBH D-89558 BOEHMENKIRCH Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		GETRAG SPA I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604

1) Sender/Vendor

2) Vendor no. 91014398

3) Freight order number

Cotarko GmbH
Emdener Str.

4) Sender number at the forwarding agent 1

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

8) Shipment number 1028304.

FREIGHT ORDER

6) Date 16.07.18

7) Relation number

9) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

11) Recipient

12) Customer number 30067

Getrag S.p.A

Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)

ITALIEN

VAT IDNo: IT04886650728

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent
EXW

14) Delivery/unloading point 17551

Getrag S.p.A

Plant Modugno

Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)

ITALIEN

16) Receipt date

17) Receipt time

18) Marking and no. delivery note no.

19) Number

20) Packaging

21) SF

22) Contents

23) Tare weight
in kg24) Gross weight
in kg

5325366

6

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

342

4664

5325367

1

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

57

450

5325369

7

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

399

6004

5325370

2

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

114

1222

5325371

1

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

57

890

25)

Total number

17

26)

Volume cdm/loading meters

Total

27)

969

28)

13.230

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLVa

39.599

33) Value of transportation insurance

to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer

37) Account assignment

38) Means of transport number GROSS

39) Truck code

-1

40) Shipping type HGV (Subcontractor)

41) Seilament key

42) Acknowledgement of receipt by the driver

Above delivery received completely and intact

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

20 LUG 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

43) Confirmation of receipt by the driver

Above delivery received completely and intact

Date

Time

Signature

Company stamp/signature

44) The sender's German carrier conditions apply (AD99)

Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatcher

45) The delivery contains

Euro skids

Euro pallets conv.

46) The delivery is wrapped

Euro skids

Euro pallets conv.

47) For sender

Vendor

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)

